

Kosmos

# Brukerveiledning for AI Station 2

---



---

## Innholdsfortegnelse

Innledning	3
Kosmos AIS	4
<i>Installasjon av AIS kjernen</i>	4
<i>Bruke utstysrbeholderen</i>	5
<i>Låse hjulene</i>	5
<i>Oppbevare vekselstrømledningen</i>	6
AIS: Kosmos Bridge-stativ	6
<i>Installasjon av Kosmos Bridge-nettbrett feste på AIS</i>	6
<i>Installasjon av Kosmos Bridge på Bridge-nettbrett feste</i>	8
<i>Fjerne Kosmos Bridge fra nettbrett festet</i>	9
<i>Låse utløserknappen (valgfritt)</i>	9
<i>Tilpasse hengslet for nettbrett festet</i>	10
AIS: Kosmos Bridge til Kosmos Hub	12
<i>Installasjon av Kosmos Hub til AIS</i>	12
AIS: Kosmos på Android	16
AIS: Kosmos på Android uten Power Pack	17
<i>Installasjon av Android-nettbrett til AIS</i>	17
AIS: Kosmos på Android med Power Pack	20
<i>Installasjon av Android-nettbrett med Power Pack til AIS</i>	21
<i>Lade Power Pack</i>	23
AIS: Kosmos på iOS	25
AIS: Kosmos på iOS uten Hub	25
<i>Installasjon av iOS-nettbrett til AIS</i>	26
AIS: Kosmos på iOS med Kosmos Hub	28
AIS: Kosmos på iOS med Kosmos Link	33
<i>Installasjon av Kosmos Link på AIS</i>	33
Rengjøring og desinfeksjon	40
<i>Rutinemessig vedlikehold</i>	40
<i>Rengjøre monteringsenheten</i>	40
Spesifikasjoner	41
<i>Stativ</i>	41
<i>Kosmos Hub</i>	41
<i>Kabinettboks for Hub</i>	41
<i>Strømforsyning for Hub</i>	41
<i>Lengde på kabel for Hub-til-nettbrett</i>	41
<i>Kosmos Link</i>	41
<i>Lengde på kabel for Link-til-nettbrett</i>	41
<i>Strømforsyning for Link</i>	41
Sikkerhet	42
<i>Resirkulering og kassering</i>	42
<i>Etikettsymboler</i>	43
<i>Kontaktinformasjon</i>	46

\* Android er et varemerke for Google LLC.

\* Apple bruker iOS-varemerket på lisens fra Cisco.




© 2015 til 2025 EchoNous, Inc., eller dets tilknyttede selskaper. Med enerett.

## Innledning

EchoNous tilbyr maskinvaretilbehør som tillater lengre skanningsøkter, samtidig lading under skanning, og kollektiv mobilitet for Kosmos-nettbrett og alle Kosmos-sonder.

Kosmos AI Station 2 (AIS) er et stativ som lar deg enkelt montere og fjerne Kosmos Bridge, Android-nettbrett eller iOS-nettbrett for praktisk bruk og mobilitet.



- Kosmos Hub gjør det mulig for brukere av Kosmos Bridge og Kosmos på iOS å skanne og lade samtidig når Lexsa er tilkoblet, når Torso eller Torso-One er tilkoblet eller når både Torso/Torso-One og Lexsa er tilkoblet.
- Kosmos Link gjør det mulig for iOS-brukere å skanne og lade samtidig med Lexsa og Torso-One tilkoblet. Det letter også tilkoblinger av flere sonder, som brukere kan velge på nettbrettskjermen.

	Kun for EU: Enhver alvorlig hendelse som har oppstått i forbindelse med enheten, må rapporteres til produsenten og den kompetente myndigheten i medlemslandet der brukeren og/eller pasienten er etablert.
	Torso er kun tilgjengelig for Kosmos Bridge.
	Ikke alle funksjoner er tilgjengelig i alle markeder. Se brukerveiledningen for din region eller ditt land for alle tilgjengelige funksjoner før bruk.


Instruksjonene for montering av AIS-kjernen er konsistente på tvers av alle Kosmos-plattformer. Etter å ha satt opp AIS, vil du kunne se de aktuelle enhetsspesifikke instruksjonene.

- Installasjonsveiledning for AI Station 2, kjernestativ inkludert i AIS-boksen
- Bruksanvisning for Kosmos (hvis aktuelt)
- Brukerveiledning for Kosmos på iOS (hvis aktuelt)
- Hurtigveiledning for Kosmos Link (hvis aktuelt)
- Hurtigveiledning for Kosmos Power Pack (hvis aktuelt)

## Kosmos AIS

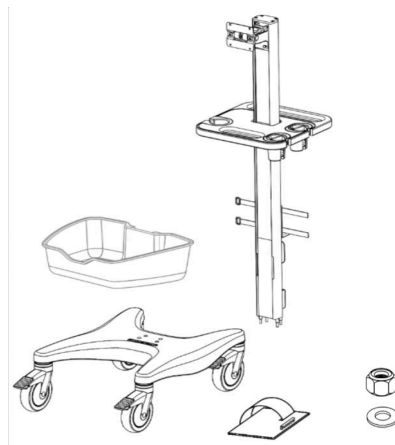
	Gå til nettstedet <b>echonous.com/kosmos-resources</b> for elektroniske versjoner av brukerveiledningene.
	Gå til nettstedet på <b>echonous.com/product/device-compatibility</b> for en oppdatert liste over kompatible Android- og iOS-nettbrett.

### Installasjon av AIS kjernen

	Vær oppmerksom på at AIS-installasjon kan kreve to personer.
---	--

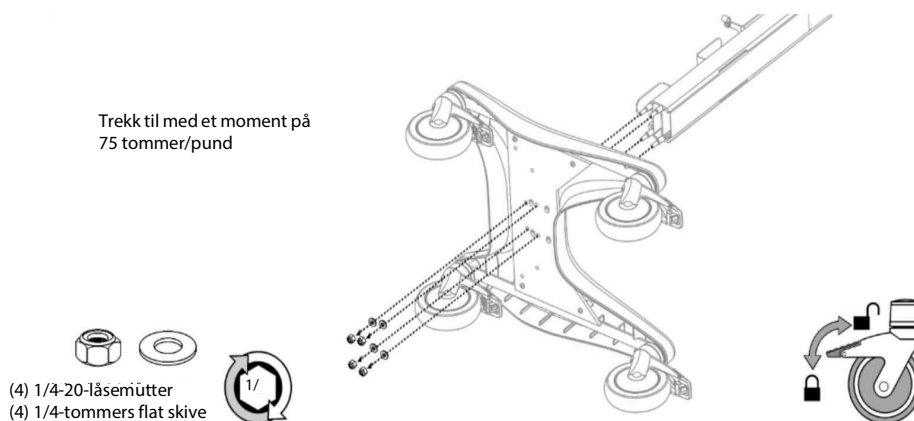
#### Innholdet i pakken

- AIS-søyle
- AIS-base
- Verktøyboks
- (2) Kabelklemme
- (4) 1/4-20-låsemutter
- (4) 1/4-tommers flat skive

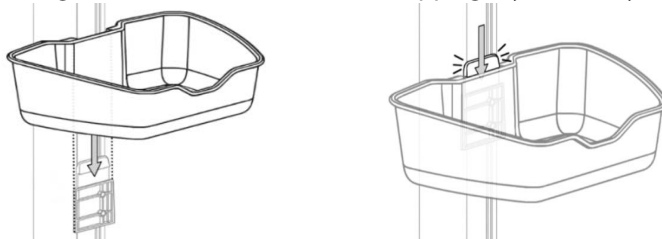


#### Slik monterer du AIS:

1. Legg basen og søylen til AIS på siden.
2. Juster skruene på bunnen av søylen slik at de passer til åpningene på basen. Koble sammen basen og søylen.
3. Trekk til basen og søylen sammen med de medfølgende (4) låsemutrene og (4) flate skivene.



4. Når søylen og basen er godt festet, kan du snu stativet opp og skyve verktøyboksen på plass.



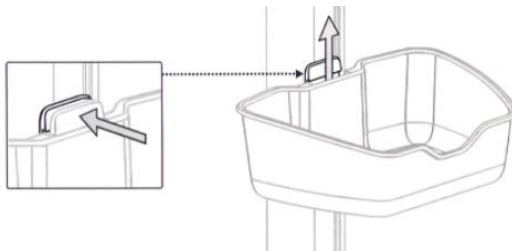
## Bruke utstyrsbeholderen

Ustyrsbeholderen kan trygt bære opptil 4,5 kg.



Du må ikke overskride trygg arbeidsbelastning på AIS-stasjonen.

1. For å fjerne utstyrsbeholderen ved rengjøring trykker du på fliken og løfter beholderen oppover.



2. For å sette beholderen på igjen innretter du den med toppkanten på festebraketten og skyver beholderen ned til den klikker på plass.

## Låse hjulene

AIS-stasjon har fire låsehjul.



AIS-stasjon er designet til å rulle fritt. Du kan imidlertid låse hjulene når du har plassert den der du vil ha den, slik at den ikke beveger seg utilsiktet.

- ★ Bruk foten for å trykke ned fliken når du vil låse et hjul.



## Oppbevare vekselstrømledningen

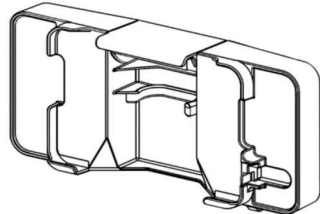
- ★ Ved oppbevaring av vekselstrømledningen vikler du ledningen rundt ledningsholderen nederst på stativet.

## AIS: Kosmos Bridge-stativ



## Installasjon av Kosmos Bridge-nettbrettffeste på AIS

### Innholdet i pakken



(4) M4 x 8 mm BHTS  
(Torx-skrue med knapphode)

(1) M3 x 8 mm BHTS

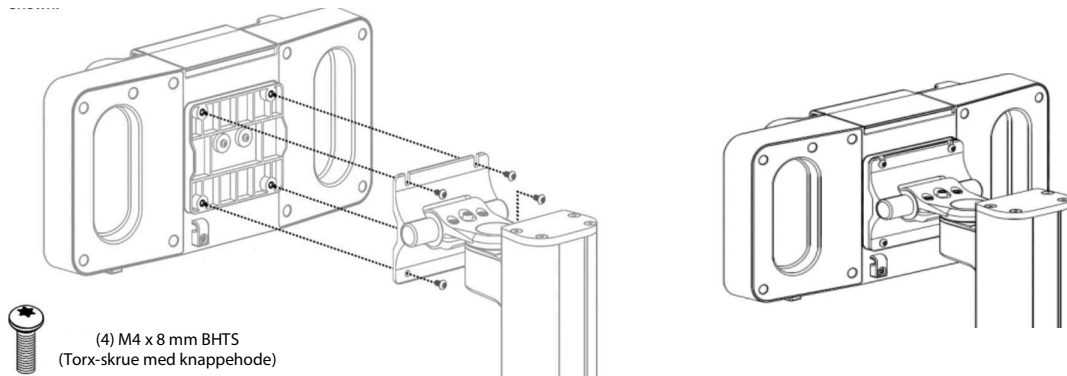
(1) T-10, (1) T-15, (1) T-20

(2) Kabelklemme

(2) M3,5 x 1,65 x 10 mm BHTS

### Slik installerer du Bridge-nettbrettffeste til AIS:

1. Bruk T-20 Torx-nøkkelen til å feste Bridge-nettbrettffestet til AIS-søylen ved hjelp av (4) M4 x 8 mm Torx-skruer (BHTS).



(4) M4 x 8 mm BHTS  
(Torx-skrue med knapphode)

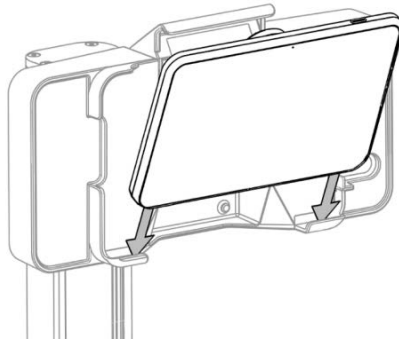
## Installasjon av Kosmos Bridge på Bridge-nettbrettfeste



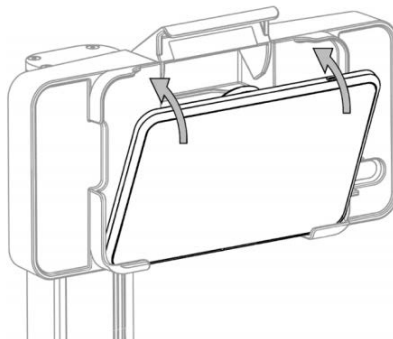
Pass på at låsen er helt lukket, slik at Kosmos Bridge ikke faller ut og forårsaker personskade eller skade.

### Slik installerer du Kosmos Bridge på nettbrettfeste:

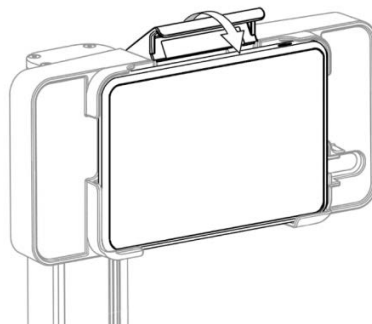
2. Innrett Bridge slik at den nedre kanten hviler på hjørneflukene til nettbrettfestet.



3. Vipp Bridge bakover mot nettbrettfestet, og trykk den inn. Du vil kanskje kjenne litt motstand når du trykker håndtaket inn i sporet.





4. Trykk ned på låsen til du hører en klikkelyd.





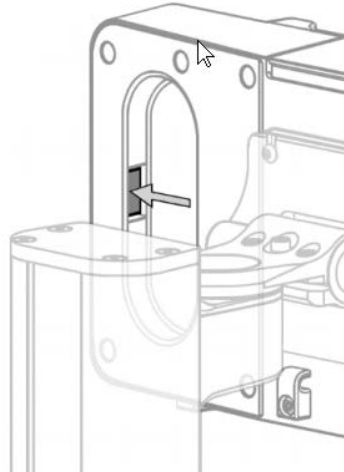
## Fjerne Kosmos Bridge fra nettbrettfestet

Utløserknappen er med hensikt skjult for å forbedre sikkerheten.

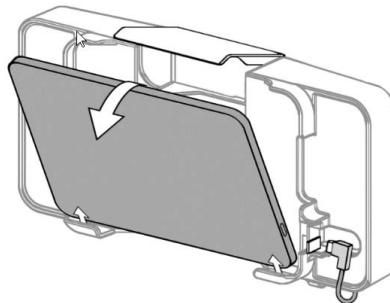
	Når du fjerner Bridge fra festet, må du justere holderen slik at den ikke vipper nedover før du trykker på utløserknappen. Dette er for å unngå at den faller i gulvet.
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Utløserknappen løser ut låsen og USB-kabelen samtidig.</li><li>• Trykk ned utløserknappen raskt og fullstendig – dette sikrer at USB-kabelen utløses helt.</li></ul>

### Slik fjerner du Bridge fra nettbrettfestet:

5. Kontroller at Bridge er vendt rett fram og ikke er vippet nedover.
6. Støtt opp Bridge med én hånd mens du bruker den andre til å trykke inn utløserknappen raskt og fullstendig i det øvre høyre sporet på baksiden av nettbrettfestet.



7. Hold tak i toppen av Bridge, vipp den fremover og løft den opp for å ta den ut av festet.

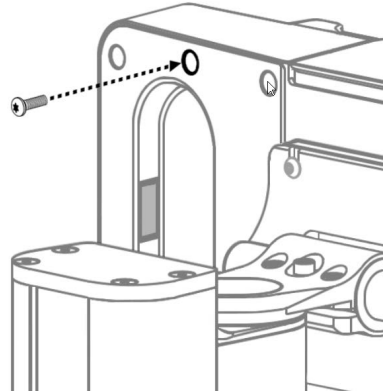


### Låse utløserknappen (valgfritt)

Hvis du vil ha Bridge på AIS over lengre tid, kan du låse utløserknappen for å sikre at låsen ikke åpnes.

### Slik låser du utløserknappen:

- Etter å ha montert Bridge på festet, bruker du en T-10-Torx til å feste den M3 x 8 mm store BHTS-skruen på baksiden av nettbrettfestet. Dette vil låse utløserknappen.



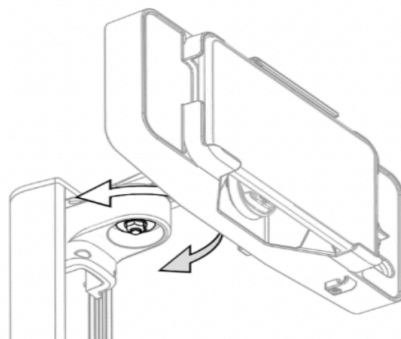
### Tilpasse hengslet for nettbrettfestet

Du kan justere nettbrettfestet slik at det vipper opp og ned (+30/-15 grader) og snus til venstre og høyre (+/-90 grader).

	<p>Vippe- og svingspenningen bør bare justeres etter at monitoren er installert.</p>
	<p>Vippeutslaget nedover er med hensikt begrenset for å redusere sannsynligheten for at Kosmos Bridge faller i gulvet hvis låsen åpnes utilsiktet.</p>

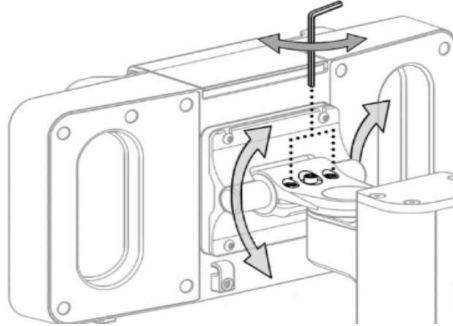
### Slik justerer du svingspenningen:

- Bruk en 1/2-tommers pipenøkkel til å stramme eller løsne svingspenningsmutteren til ønsket svingspenning er oppnådd. Pipenøkkel følger ikke med.



### Slik justerer du vippespenningen:

10. Bruk en 5/32-tommers Allen-nøkkel til å stramme eller løsne spenningsjusteringskruene. Allen-nøkkel følger ikke med.



Pass på at du støtter nettbrettet mens du justerer strammingen. Hvis det sitter for løst, kan nettbrettet plutselig vippe nedover.

### Slik starter du skanningen:

11. Koble Torso/Torso-One til sondeporten under Bridge-håndtaket.
12. Koble Lexsa til USB-C-porten på siden av Bridge.






### Slik lader du Bridge (uten Hub):

13. Koble USB-C-kabelenden til USB-C-porten på siden av Bridge ved hjelp av strømforsyningskablene som følger med Bridge, og den andre enden til stikkontakten. Lexsa må kobles fra Bridge.

Fortsett til neste del av installasjonsinstruksjonene for Kosmos Hub.

## AIS: Kosmos Bridge til Kosmos Hub

### Installasjon av Kosmos Hub til AIS

	Ikke koble fra nettstrømmen hvis den allerede er koblet til når du skal skanne med Lexsa.
	Lexsa må kobles til kabinettboksen for Hub før du kobler Bridge-til-Hub. Bridge vil ikke gjenkjenne Lexsa-sonden hvis denne rekkefølgen ikke følges.
	Kosmos Hub må være tilkoblet og festet til Kosmos AI Station før bruk.
	Kabinettboksen for Hub skal ikke være åpen mens du er i pasientmiljøet.
	Kosmos Hub er for tiden tilgjengelig for Kosmos Bridge og Kosmos på iOS.

#### Innholdet i pakken

- Kosmos Hub
- Kabinettboks for Hub
- USB-C-kabel for Hub-til-Bridge
- Strømforsyning for Hub
- (3) M4 x 12 mm PHMS
- (1) 1/4-20 x 3/4 settskrue
- (1) 1/8-tommers sekskantnøkkel

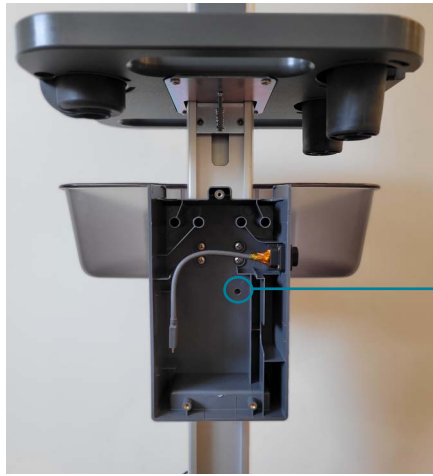
#### Slik fester du kabinettboksen for Hub til AIS:

1. På bunnen av AIS, sett inn festet for kabinettboksen for Hub, uten Hub, gjennom åpningen.
2. Skyv kabinettboksen for Hub oppover ryggen på stativet.



Åpning for festet til kabinettboksen for Hub

3. På stedet vist på bildet nedenfor, bruk den medfølgende 1/8-tommers sekskantnøkkelen og den ene settskruen til å stramme kabinettboksen for Hub til AIS.

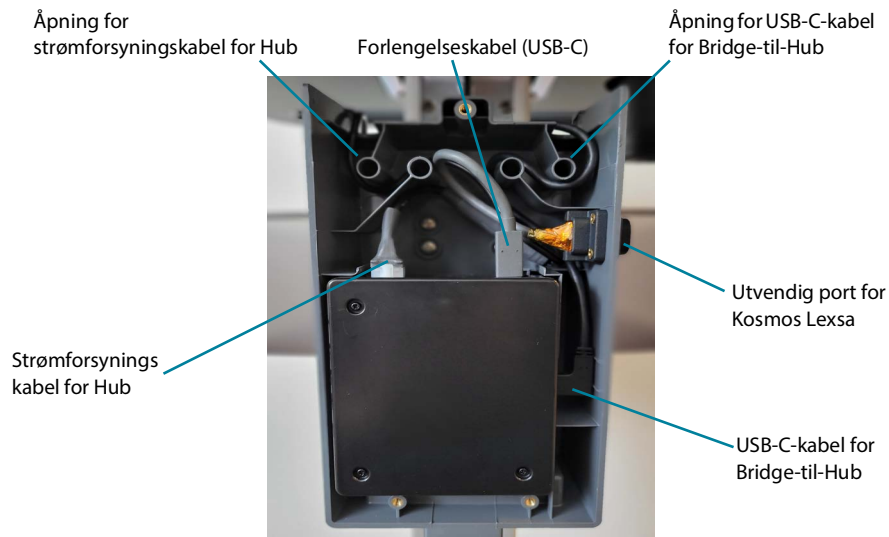


Sett inn settskruen, og trekk til med en sekskantnøkkel på 1/8 tommer til kabinettboksen for Hub er festet

#### **Koble til Hub – se bildet nedenfor**

4. Før du plasserer Hub i kabinettboksen for Hub, kobler du den ene enden av USB-C-kabelen for Bridge-til-Hub til USB-C-porten på Hub.
5. Plasser Hub i kabinettboksen for Hub. Før USB-C-kabelen for Bridge-til-Hub gjennom armaturene og kabelåpningen i kabinettboksen for Hub.
6. Koble strømforsyningskabelen for Hub til strømforsyningsporten for Hub.
7. Før strømforsyningskabelen for Hub gjennom armaturene og kabelåpningen på kabinettboksen for Hub.
  - Hint: Bruk plassen bak Hub til å justere kabelen gjennom armaturene.

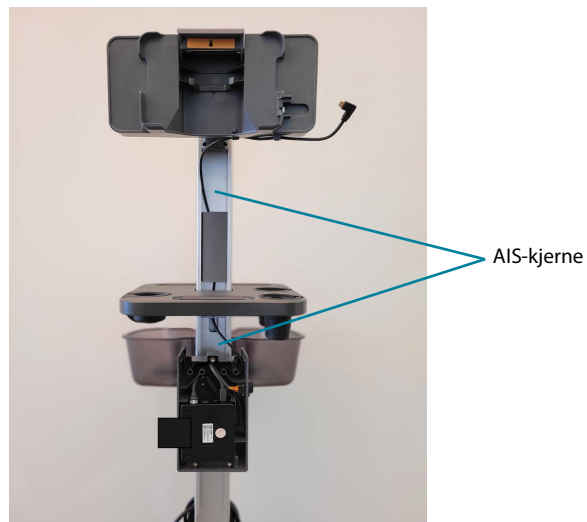
8. Koble forlengelseskabelen (USB-C) til USB-C-portene på Hub. For å skanne med Kosmos Lexsa må du koble Lexsa til den utvendige porten på siden av kabinettboksen for Hub.



Ved skanning med Torso/Torso-One, koble Torso/Torso-One til Kosmos Bridge (port under Bridge-håndtaket).

### Koble Hub til Bridge

9. Før den løse enden av USB-C-kabelen for Bridge-til-Hub gjennom kjernen i AIS og opp til Bridge-festet.

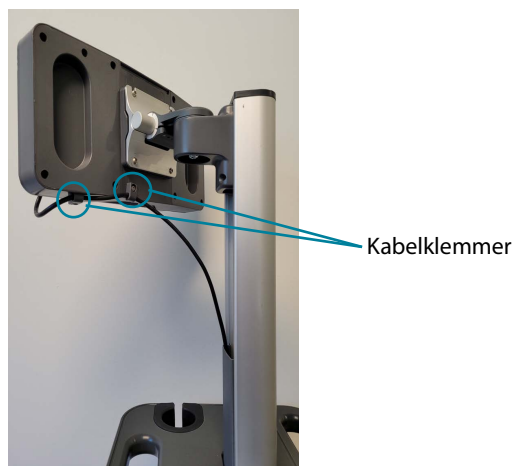


10. Sett Bridge inn i Bridge-festet, og koble USB-C-kabelen for Bridge-til-Hub til sideporten på Bridge.



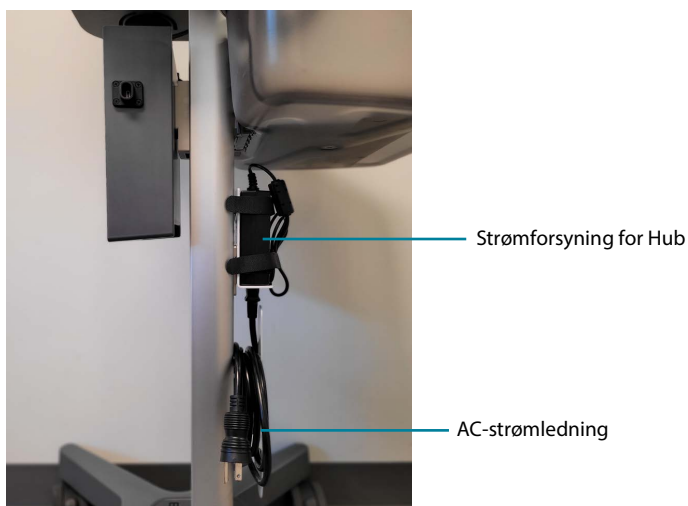
Lexsa må kobles til kabinettboksen for Hub før du kobler Bridge-til-Hub.

11. Fest kabelklemmene til nettbrettfestet på Bridge. Før USB-C-kabelen for Bridge-til-Hub gjennom kabelklemmene, og trekk til kabelklemmene til festet med (2) M3,5 x 1,65 x 10 mm BHTS og T-15 Torx-nøkkel.



## Fullfør oppsettet av Hub

12. Koble nettkabelen til strømforsyningen til Hub.






13. Koble AC-strømledningen til stikkontakten. Slå på Kosmos-enheten.

14. Ved vellykket installasjon av Hub, kan du lukke kabinettboksen for Hub med de medfølgende skruene. Phillips-skrutrekker er ikke inkludert.

## AIS: Kosmos på Android

Du kan enkelt montere kompatible Android-nettbrett til AIS ved hjelp av Android-/iOS-nettbrettfestet. Brukere av Android-nettbrett kan også montere Power Pack til AIS.

	Elektroniske brukerveiledninger er tilgjengelige på EchoNous-nettstedet på <b><a href="https://echonous.com/kosmos-resources">echonous.com/kosmos-resources</a></b>
	Se EchoNous-nettstedet for en liste over kompatible nettbrett på <b><a href="https://echonous.com/product/device-compatibility">echonous.com/product/device-compatibility</a></b>
	Power Pack er bare tilgjengelig for Kosmos på Android.



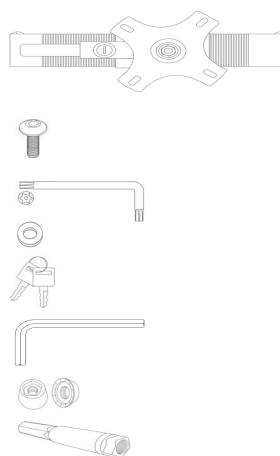
## AIS: Kosmos på Android uten Power Pack



### Installasjon av Android-nettbrett til AIS

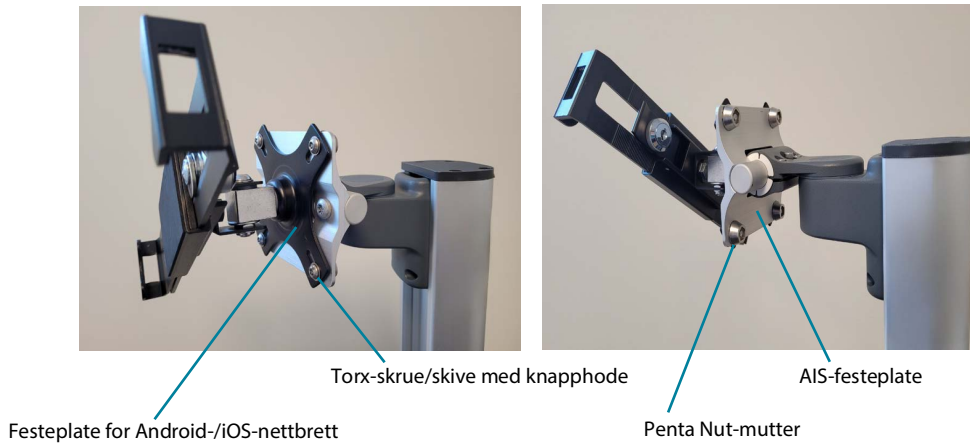
#### Innholdet i pakken

- Android-/iOS-nettbrettfeste
- Torx-skruer med knapphode (4)
- T-25 sekskantnøkkel
- Skiver (4)
- Nøkler for montering av nettbrettfeste (2)
- Allen-nøkkel for nettbrettfeste
- Penta Nut-muttere (4)
- Penta Nut-mutternøkkel



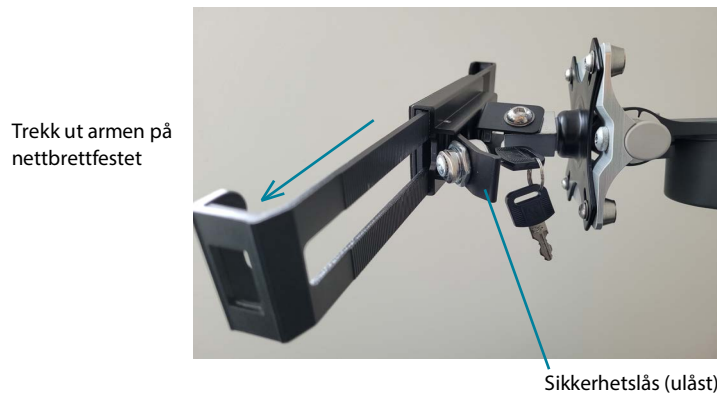
### Slik installerer du feste for Android-/iOS-nettbrett til AIS:

1. Innrett nettbrettfestet etter AIS-monteringsplaten. Når de er innrettet, setter du inn kombinasjonen av Torx-skruer og skive gjennom åpninger på monteringsplatene og fester endene med Penta Nut-muttere. Bruk sekskantnøkkelen og Penta Nut-mutternøkkelen for å stramme til maskinvaren.

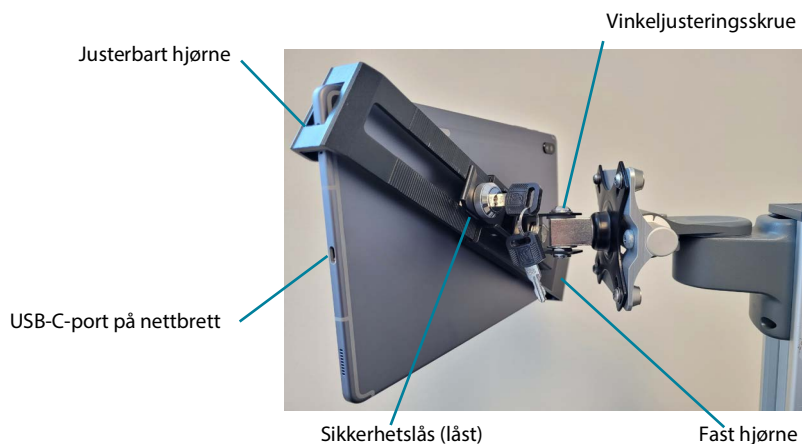


### Slik installerer du Android-nettbrett i Android-/iOS-nettbrettfeste:

2. Hvis du vil utvide armen på nettbrettfestet, bruker du nettbrettfestenøkkelen til å låse opp sikkerhetssperren. Trekk låsen tilbake og skyv/trekk ut armen på festet.






3. Sett inn nettbrethjørnet mot den faste enden av festet, og fest det justerbare hjørnet til nettbrettet. Lukk og lås sikkerhetssperren for å holde nettbrettet på plass.



4. Juster vinkelen på nettbrettet ved å stramme eller løsne vinkeljusteringskruen. Bruk den medfølgende Allen-nøkkelen for nettbrettfestet.
5. Koble Kosmos-sonden til USB-C-porten på nettbrettet.

## AIS: Kosmos på Android med Power Pack

	Sørg for at Power Pack lades i én time før bruk.
	Power Pack er bare tilgjengelig for Kosmos på Android.
	Før at Power Pack skal kunne kjenne igjen sonden, må Power Pack kobles til nettbrettet først.



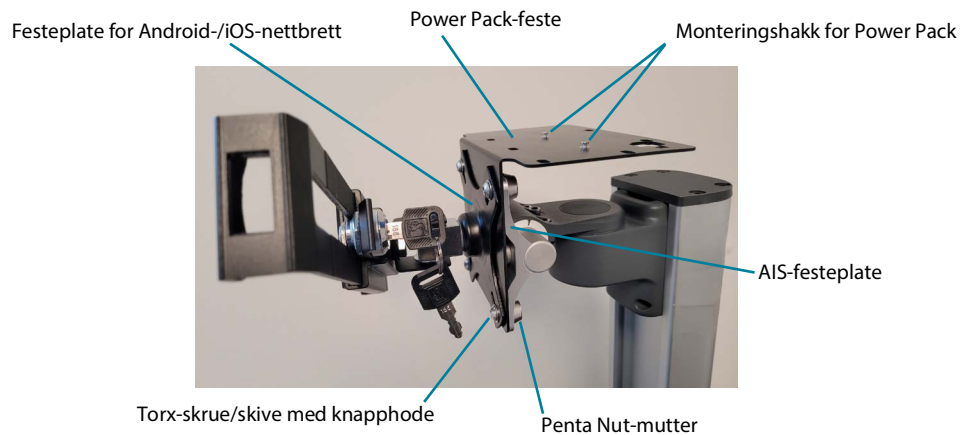
## Installasjon av Android-nettbrett med Power Pack til AIS

### Innholdet i pakken

- Android-/iOS-nettbrettfeste
- Torx-skruer med knapphode (4)
- T-25 sekskantnøkkel
- Skiver (4)
- Nøkler for montering av nettbrettfeste (2)
- Allen-nøkkel for nettbrettfeste
- Penta Nut-muttere (4)
- Penta Nut-mutternøkkel
- Power Pack-feste
- Power Pack
- Power Packs strømkabel
- Hylster for lader

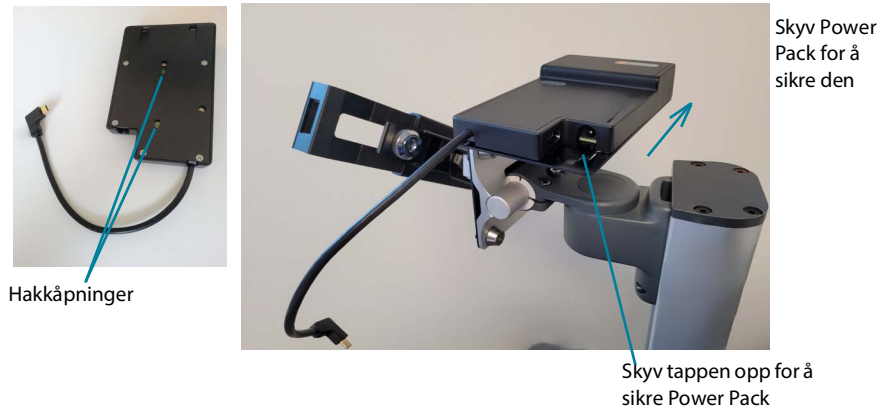
### Installasjon av nettbrettfeste for Android-/iOS-nettbrett og Power Pack-feste til AIS

1. Som vist på bildet nedenfor, bruker du kombinasjonen Torx-skrue med knapphode-/skive/Penta Nut-muttere til å sette fast nettbrettfestet og festet til Power Pack til AIS-festeplaten. Bruk sekskantnøkkelen og Penta Nut-mutternøkkelen for å stramme til maskinvaren.



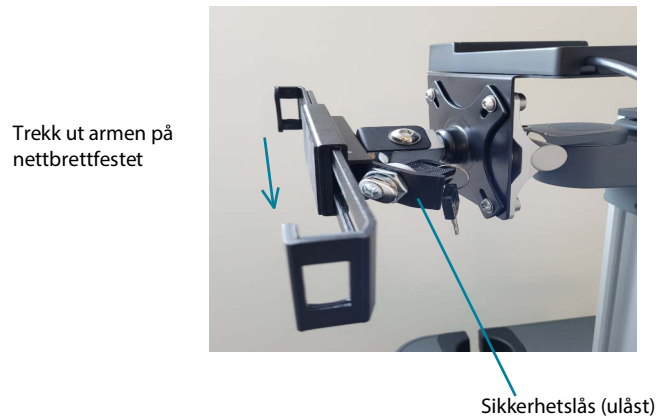
### Sikre Power Pack på Power Pack-festet

2. Som vist på bildene nedenfor, plasserer du Power Pack på Power Pack-festet, og passer på å justere hakkene på festet med åpningene på Power Pack. For å låse Power Pack på plass, skyver du Power Pack og presser tappen opp.

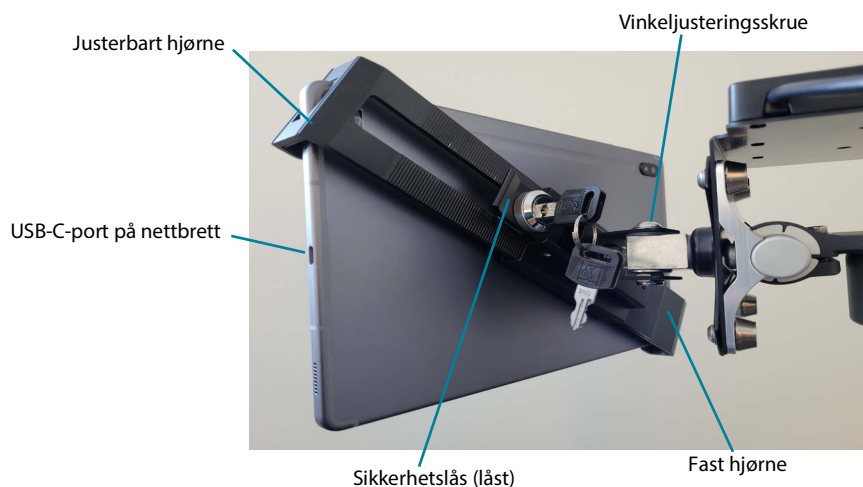


### Sikring av Android-nettbrett i Android-/iOS-nettbrettfeste

3. Hvis du vil utvide armen på nettbrettfestet, bruker du nettbrettfestenøkkelen til å låse opp sikkerhetssperren. Trekk låsen tilbake og skyv den for å utvide armen på festet.



4. Sett inn nettbrethjørnet mot den faste enden av festet, og fest det justerbare monteringshjørnet på nettbrettet. Lukk og lås sikkerhetssperren for å holde nettbrettet på plass.



5. Koble først Power Packs kabel til nettbrettets USB-C-port. Etterfulgt av å koble Kosmos-sonden til Power Pack.



For at Power Pack skal kunne kjenne igjen sonden, må Power Pack kobles til nettbrettet først.



6. Slå på enheten, åpne Kosmos-appen og begynne å skanne.

## Lade Power Pack

Bruk laderhylsteret til å oppbevare strømforsyningskabelen til Power Pack når denne ikke er i bruk.

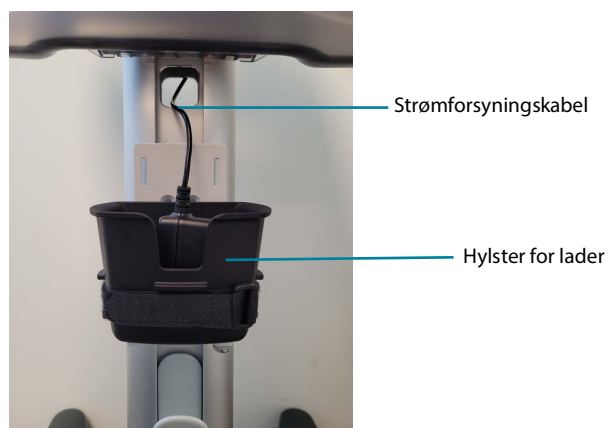
Slik fester du laderhylsteret til AIS:

7. Bruk stroppen til å feste laderhylsteret på strømforsyningsfestet. Se bildet nedenfor.

Slik lader du Power Pack:

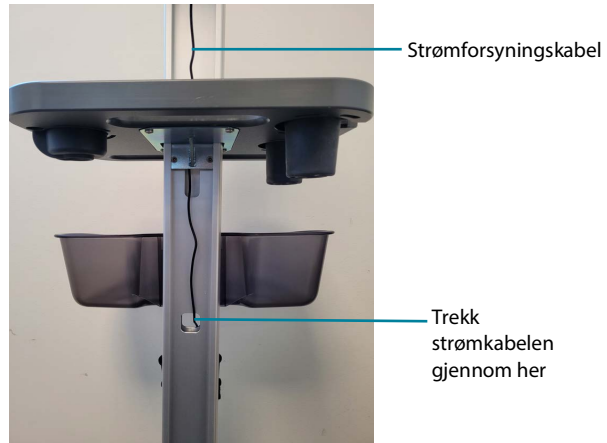
8. Koble Kosmos-sonden fra Power Pack.
9. Før strømforsyningskabelen fra baksiden av AIS gjennom kjernen. Trekk kabelen gjennom til fronten.

Sett bakfra

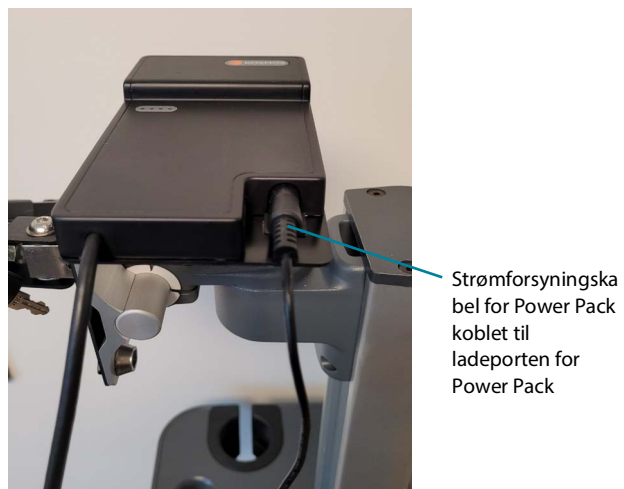


10. Trekk strømforsyningskabelen oppover AIS-kjernen mot Power Pack

Sett forfra






11. Koble strømforsyningen til ladeporten for Power Pack. Hvis du vil lade både nettbrett og Power Pack, kobler du Power Packs USB-C-kabelen til nettbrettet.





## AIS: Kosmos på iOS

Du kan enkelt montere kompatible iOS-nettbrett til AIS ved hjelp av Android-/iOS-nettbrettfeste. Brukere av Kosmos på iOS kan skanne og lade samtidig når de bruker Kosmos Hub og Kosmos Link.

	Vær oppmerksom på at elektroniske brukerveiledninger er tilgjengelige på EchoNous-nettstedet på <b><a href="https://echonous.com/kosmos-resources">echonous.com/kosmos-resources</a></b>
	Se EchoNous-nettstedet for en liste over kompatible nettbrett på <b><a href="https://echonous.com/product/device-compatibility">echonous.com/product/device-compatibility</a></b>
	Merk at Kosmos Hub kun er tilgjengelig for Kosmos Bridge og Kosmos på iOS.

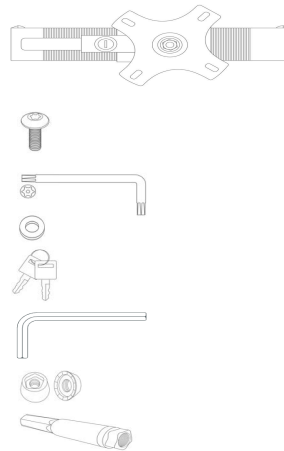
## AIS: Kosmos på iOS uten Hub



## Installasjon av iOS-nettbrett til AIS

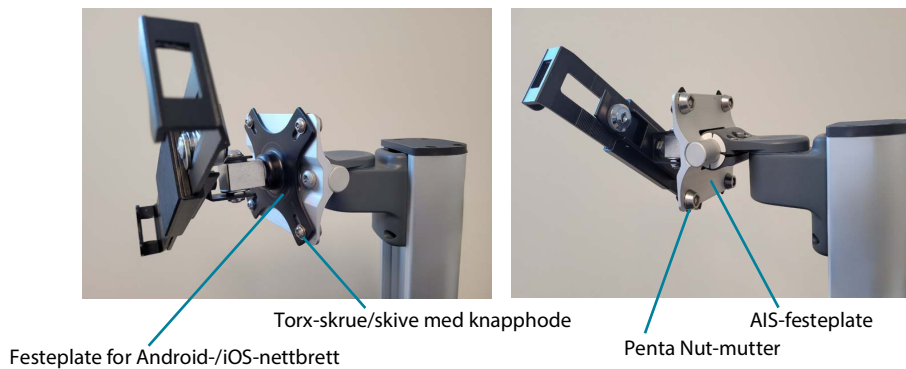
### Innholdet i pakken

- Android-/iOS-nettbrettfeste
- Torx-skruer med knapphode (4)
- T-25 Torx-nøkkel
- Skiver (4)
- Nøkler for montering av nettbrettfeste (2)
- Allen-nøkkel for nettbrettfeste
- Penta Nut-muttere (4)
- Penta Nut-mutternøkkel



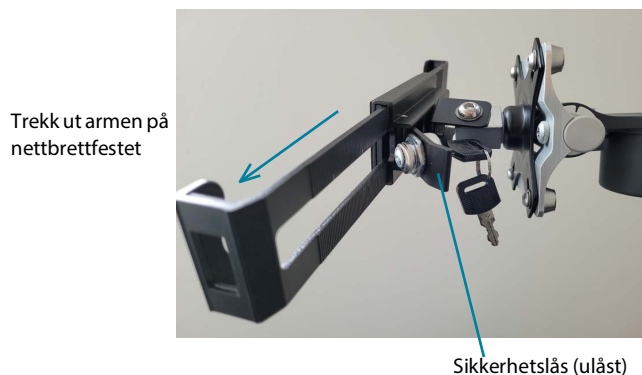
### Installasjon av Android-/iOS-nettbrett til AIS

1. Juster nettbrettfestet til AIS-festeplaten. Sett inn kombinasjonen av Torx-skrue med knapphode og skive gjennom åpningene og fest endene med Penta Nut-muttere. Bruk Torx-nøkkelen og Penta Nut-mutteren for å stramme til maskinvaren.

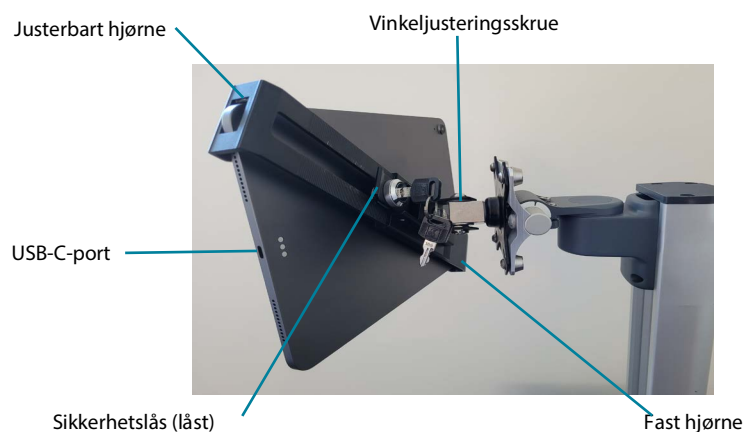


## Installasjon av iOS-nettbrett i Android-/iOS-nettbrettfestet

2. Hvis du vil utvide armen på nettbrettfestet, bruker du nettbrettfestenøkkelen til å låse opp sikkerhetssperren. Trekk låsen tilbake og skyv/trekk ut armen på festet.



3. Sett nettbretthjørnet mot den faste enden av festet, og fest det justerbare monteringshjørnet på nettbrettet. Lukk og lås sikkerhetssperren for å holde nettbrettet på plass.



4. Juster vinkelen på nettbrettet ved å stramme eller løsne vinkeljusteringskruen med Allen-nøkkelen for nettbrettfestet.
5. Koble Kosmos-sonden til USB-C-porten på nettbrettet.

## AIS: Kosmos på iOS med Kosmos Hub



### Installasjon av Kosmos Hub til AIS

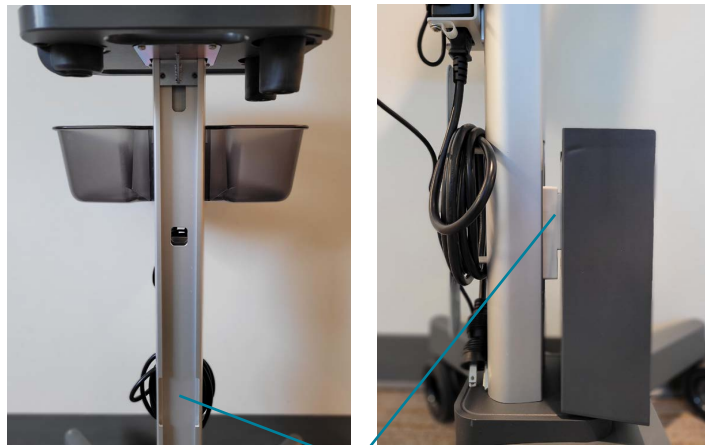
	Ikke koble fra nettstrømmen hvis den allerede er koblet til når du skal skanne.
	Kosmos Hub må være tilkoblet og festet til Kosmos AI Station før bruk.
	Bruk bare USB-C-kabelen (P007934) som leveres av EchoNous, til å koble iOS-nettbrettet til Hub. Bruk av en annen kabel kan føre til avbrudd i systemet.
	Kabinettboksen for Hub skal ikke være åpen mens du er i pasientmiljøet.
	Kosmos Hub er kun tilgjengelig for Kosmos Bridge og Kosmos på iOS brukere.
	Mer at ikke alle funksjoner er tilgjengelig i alle markeder. Se brukerveiledningen for din region eller ditt land for alle tilgjengelige funksjoner før bruk.

### Innholdet i pakken

- Kosmos Hub
- Kabinettboks for Hub
- USB-C-kabel for Hub-til-Bridge
- Strømforsyningskabel for Hub
- AC-strømledning
- (3) M4 x 12 mm PHMS
- (1) 1/4-20 x 3/4 settskrue
- (1) 1/8-tommers sekskantnøkkel

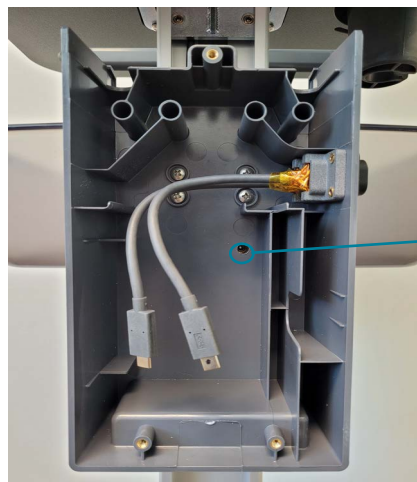
### Slik fester du kabinettboksen for Hub til AIS

1. På bunnen av AIS, sett inn festet for kabinettboksen for Hub, uten Hub, gjennom åpningen. Skyv kabinettboksen for Hub oppover ryggen på stativet.



Åpning for festet til kabinettboksen for Hub

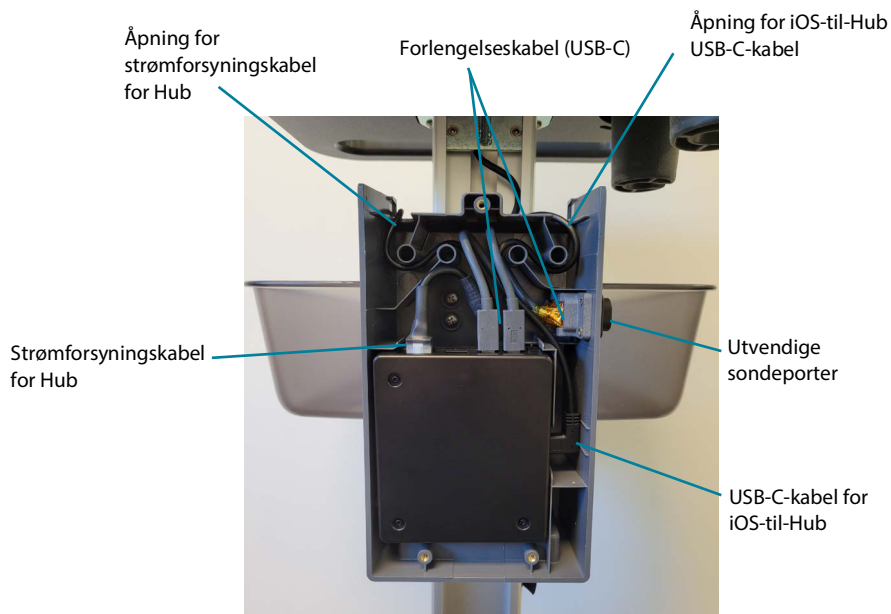
2. På stedet vist på bildet nedenfor, bruk den medfølgende 1/8-tommers sekskantnøkkelen og den ene settskruen til å stramme kabinettboksen for Hub til AIS.



Sett inn settskruen, og trekk til med en sekskantnøkkel på 1/8 tommer til kabinettboksen for Hub er festet

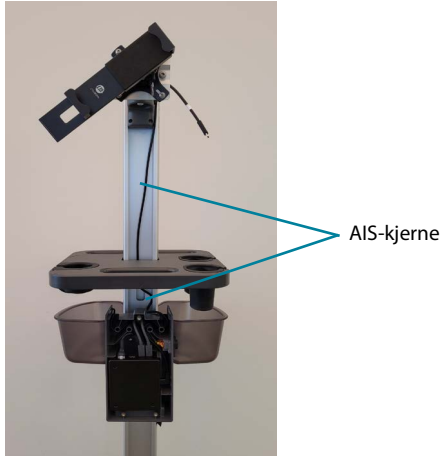
### Koble til Hub – se bildet nedenfor

3. Før du plasserer Hub i kabinettboksen for Hub, kobler du den ene enden av USB-C-kabelen for iOS-til-Hub til USB-C-porten på Hub.
4. Plasser Hub i kabinettboksen for Hub. Før USB-C-kabelen til iOS-til-Hub gjennom armaturene og kabelåpningen i kabinettboksen for Hub.
5. Koble strømforsyningskabelen for Hub til strømforsyningsporten for Hub.
6. Før strømforsyningskabelen for Hub gjennom armaturene og kabelåpningen på kabinettboksen for Hub.
  - Hint: Bruk plassen bak Hub til å justere kabelen gjennom armaturene.
7. Koble forlengelseskabelen (USB-C) til USB-C-portene på Hub.
8. Koble til Kosmos Lexsa og/eller Kosmos Torso-One til utvendige porter på kabinettboksen for Hub.



### Koble Hub til iOS-enheten og strømforsyningen

9. Før den løse enden av USB-C-kabelen for iOS-til-Hub gjennom kjernen til AIS og opp til nettbrettfestet.

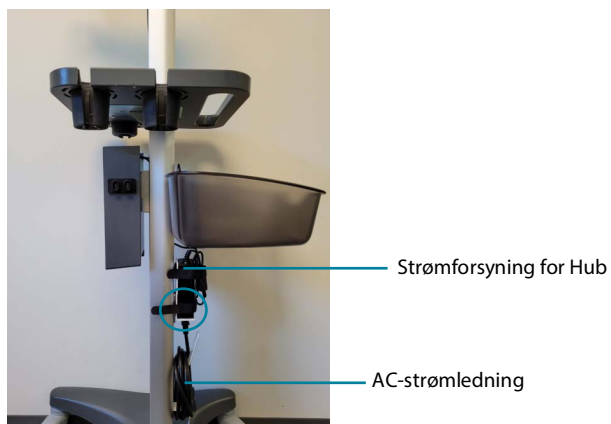


10. Sett iOS-enheten i nettbrettfestet, og koble USB-C-kabelen for iOS-til-Hub til USB-C-porten på siden av iOS-enheten.



### Fullfør oppsettet av Hub

11. Koble nettkabelen til strømforsyningen til Hub.









12. Koble AC-strømledningen til stikkontakten. Slå på Kosmos-enheten.
13. Når installasjonen av Hub er vellykket kan du lukke kabinettboksen for Hub med de medfølgende skruene. Phillips-skrutrekker er ikke inkludert.



## AIS: Kosmos på iOS med Kosmos Link

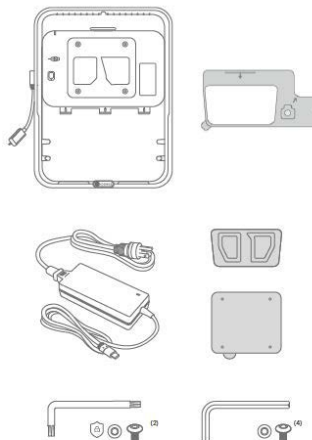


### Installasjon av Kosmos Link på AIS

	Ikke koble fra nettstrømmen hvis den allerede er koblet til når du skanner. Dette vil avbryte skanningen.
	Kosmos Link må være tilkoblet og festet til Kosmos AI Station før bruk.
	Bruk bare USB-kabelen for iOS-til-Link (P007934) som leveres av EchoNous, til å koble iOS-nettbrettet til Link. Bruk av en annen kabel kan føre til avbrudd i systemet.
	Kosmos Link er kun tilgjengelig for brukere av Kosmos på iOS.
	Mer at ikke alle funksjoner er tilgjengelig i alle markeder. Se brukerveiledningen for din region eller ditt land for alle tilgjengelige funksjoner før bruk.
	Lad kun nettbrettet og Link med GlobTek P005974-strømforsyningen.

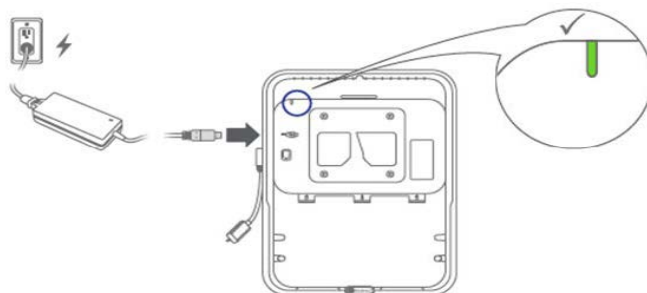
### Innholdet i pakken

- Kosmos Link
- Papirmal for montering
- GlobTek GTM96605-G2A1-T3 strømforsyning/lader
- Monteringsbrakett for nettbrett
- VESA-feste med hurtigutløser
- (3) M3-sikkerhetsskruer med Allen-nøkkel (for skyvedeler)
- (4) M4-sikkerhetsskruer med Allen-nøkkel (for VESA-feste)

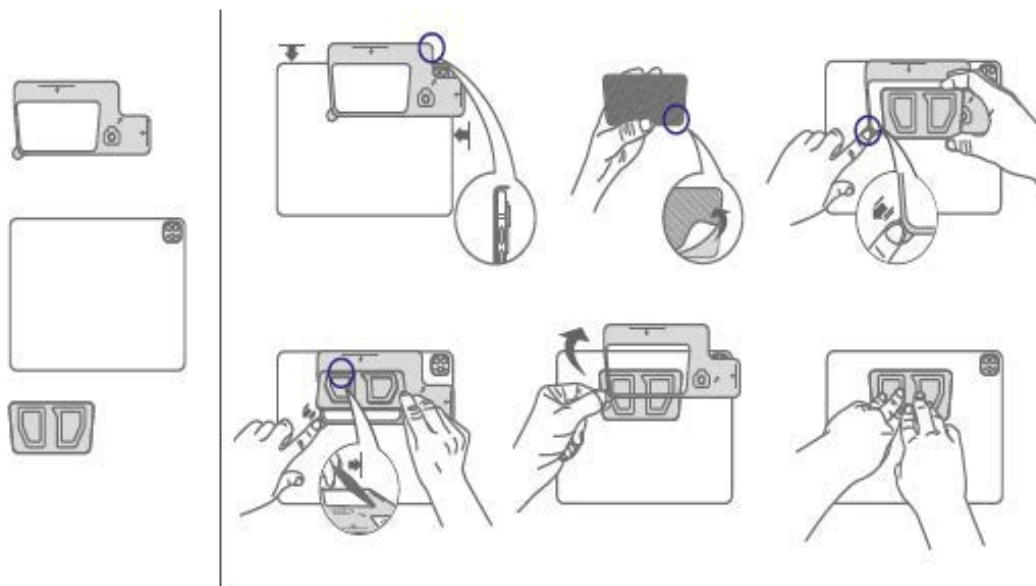


### Slik setter du opp Kosmos Link på AIS

1. Kosmos Link leveres i dvalemodus. Du aktiverer Link ved å koble den til nettstrømmen ved hjelp av den medfølgende strømforsyningen. Lampen på Link endrer farge basert på batterinivået. Batterinivået til Link vises også i Kosmos iOS-appen.
  - a. 0–20 %: Hvit
  - b. 20–80 %: Blå
  - c. 80–100 %: Grønn

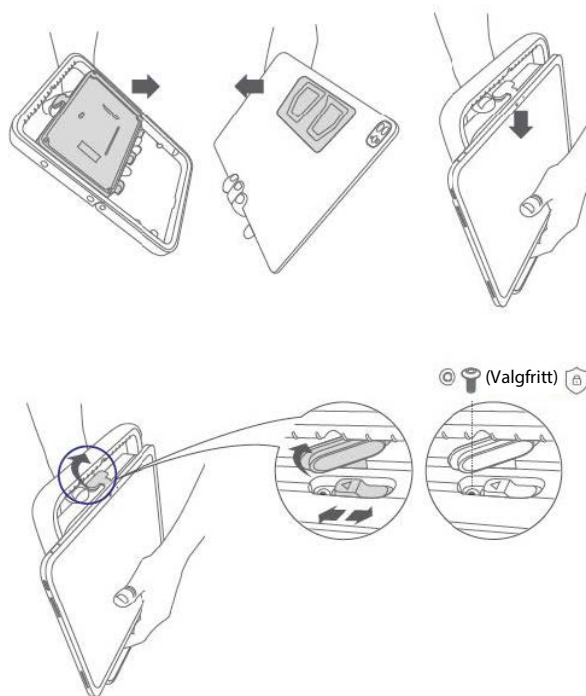


2. Bruk den medfølgende papirmalen til å montere braketten på nettbrettet. Trykk godt i ca. 1 minutt for å feste klebemiddelet. Vær oppmerksom på at klebemiddelet som brukes, er permanent.

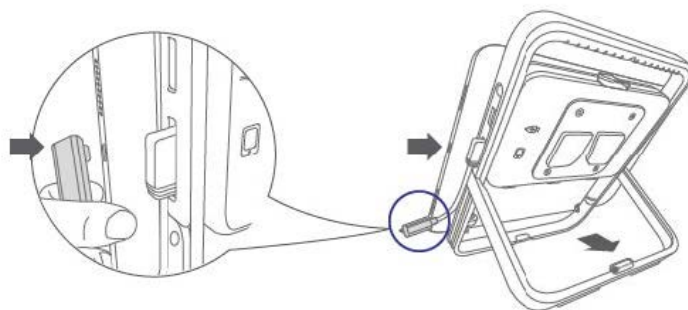


3. Fest nettbrettet til Link som vist nedenfor. Hvis du trekker i den oransje skyvedelen, blir installasjonen enklere.

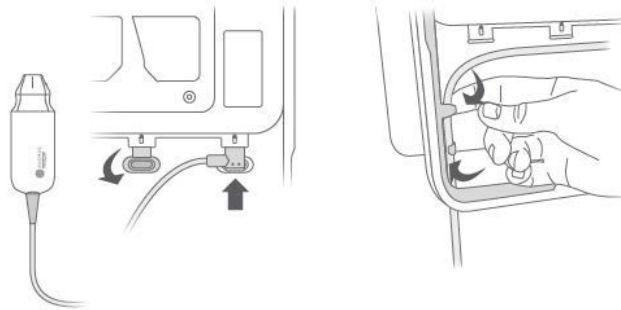
- Valgfritt: Monter én av de medfølgende M3-sikkerhetsskruene for å forhindre at nettbrettet fjernes.



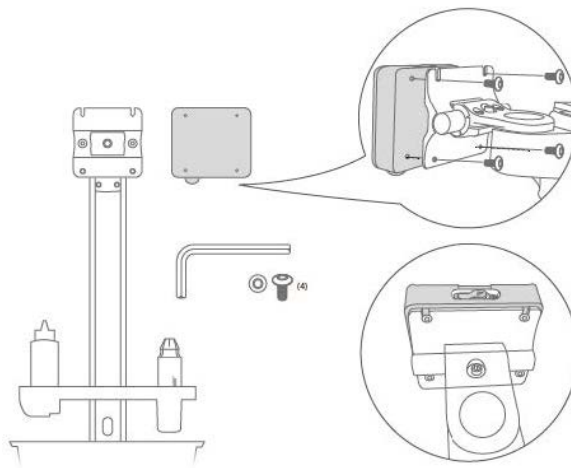
4. Koble til iOS-til-Link-kabelen som vist. Vær oppmerksom på at Kosmos Link inneholder et støtteben som kan brukes for bruk på bord.



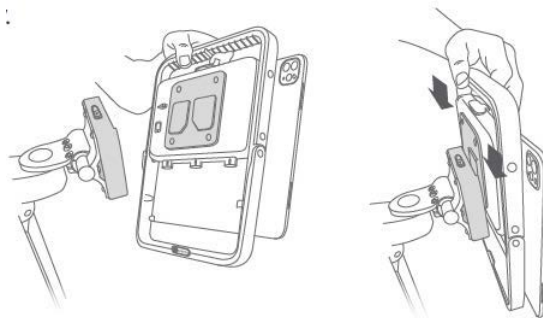
5. Vend portpluggene av gummi ned, og plugg inn den blå sonden som vist. Før sondekabelen gjennom kabelkrokene som vist.



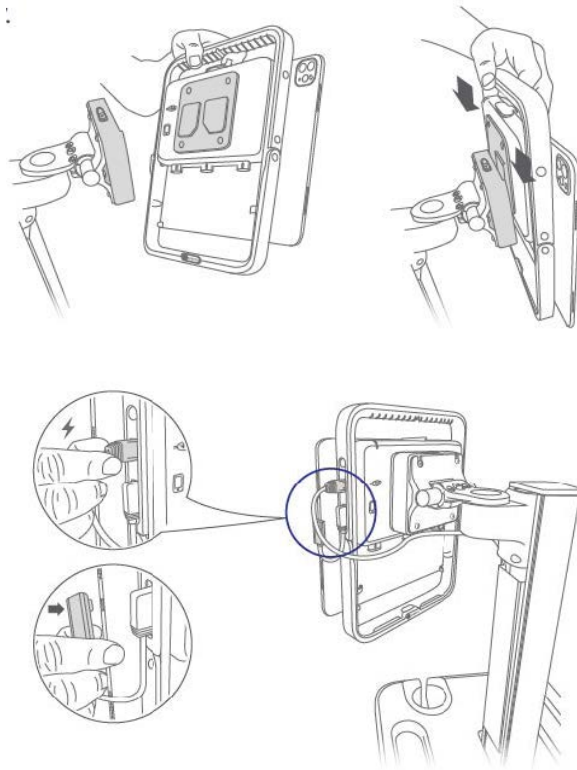
6. Monter VESA-festet med hurtigtutløser på AIS ved hjelp av M4-sikkerhetsskruene (4) som følger med. Ta vare på den spesielle Allen-nøkkelen for fremtidig bruk.



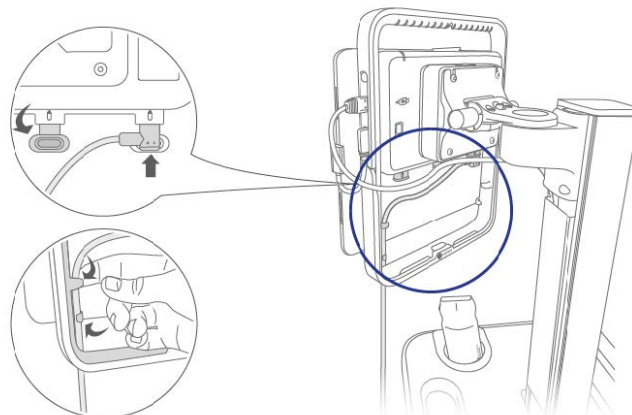
7. Monter Kosmos Link på AIS ved å innrette braketten og skyve Link inn i VESA-festet.
  - Valgfritt: Monter én av de medfølgende M3-sikkerhetsskruene for å forhindre at Link fjernes.



8. Før strømforsyningskabelen opp AIS-kjernen. Sørg for at den er lang nok til å nå Kosmos Link. Koble strømforsyningskabelen til den angitte porten på Kosmos Link. Kontroller at iOS-til-Link-kabelen er koblet til.



9. Koble Torso-One- og/eller Lexsa-sondene til Link.
- Merk at den oransje kontaktguiden har tre tilgjengelige porter. Alle disse portene kan brukes.
  - Hvis du fører kablene gjennom krokene som vist nedenfor, beskytter du tilkoblingene mot utilsiktede krefter som påføres av sonden eller brukeren.
  - iOS-appen lar brukeren velge hvilken sonde som skal aktiveres.
  - Legg merke til at strømmen til sondene kommer fra Link, mens nettbrettet gir strøm til skjermen.



## Lade Kosmos Link

10. Sondene kan forbli tilkoblet under lading.
11. Koble laderen til Kosmos Link. Når den er tilkoblet, indikeres batteriets generelle lade nivå av LED-lampen på Link. Hvit er lavt, blå er middels og grønn er fullt.

Batteristatus	Batterinivå		
	0–20 %	20–80 %	80–100 %
Lader ikke	Lyser hvitt	Lyser blått	Lyser grønt
Lader	Blinker hvitt	Blinker blått	Blinker grønt

## Rengjøring og desinfeksjon

Se produsentens instruksjoner for informasjon om rengjøring og desinfeksjon av AIS.  
([https://assets.gcx.com/documents/documents/DU-CLEAN-01\\_Rev\\_A.PDF](https://assets.gcx.com/documents/documents/DU-CLEAN-01_Rev_A.PDF))

### Rutinemessig vedlikehold

Kontroller regelmessig alle festeer som er tilknyttet monteringsfestet. Stram eller juster etter behov for optimal drift og sikkerhet.

### Rengjøre monteringsenheten


Monteringsenheten kan rengjøres med de fleste milde, ikke-slipende løsninger som vanligvis brukes i sykehusmiljøet (f.eks. fortynnet blekemiddel, ammoniakk eller alkoholløsninger).

Overflaten vil bli permanent skadet av sterke kjemikalier og løsemidler som aceton eller trikloretylen.

Stålull eller annet slipende materiale skal aldri brukes.

Skade forårsaket av bruk av ikke-godkjente stoffer eller prosesser, dekkes ikke av garantien. Vi anbefaler testing av alle rengjøringsløsninger på et lite område av monteringsenheten som ikke er synlig for å verifisere kompatibilitet.

Dypp aldri monteringsenheten i vann eller la væsker trenge inn i den. Tørk av eventuelle rengjøringsmidler fra monteringsenheten umiddelbart med en klut som er fuktet med vann. Tørk enheten grundig etter rengjøring.

	GCX fremsetter ingen påstander om effekten av de oppførte kjemikaliene eller prosessene som et middel til å kontrollere infeksjoner. Ta kontakt med sykehusets smittevernansvarlige eller epidemiolog. Hvis du vil rengjøre eller sterilisere monterte enheter eller tilleggsutstyr, kan du se de spesifikke instruksjonene som leveres med disse produktene.
---	---



## Spesifikasjoner

### Stativ

- Vekt: 24,5 kg
- Dimensjoner: 112 x 51 x 45 cm

### Kosmos Hub

- Dimensjoner: 100 x 116 x 31 mm

### Kabinettboks for Hub

- Dimensjoner: 132 x 237 x 71 mm

### Strømforsyning for Hub

- Inngangseffekt: 100–240 V AC 50–60 Hz
- Utgangseffekt: 5,0 V  $\pm$ 0,25 V ved 2,0 A maksimal strøm

### Lengde på kabel for Hub-til-nettbrett

- 1800 mm (70,9 tommer)

### Kosmos Link

- Dimensjoner: 295 x 225 x 31 mm

### Lengde på kabel for Link-til-nettbrett

- 150 mm

### Strømforsyning for Link

- Inngangseffekt: 100–240 V AC 50–60 Hz
- Utgangseffekt: 5,0 V ved 4,5 A maksimal strøm

## Sikkerhet

Les denne informasjonen før du tar ultralydssystemet i bruk. Den gjelder enheten, omformerne og programvaren. Dette avsnittet gjelder kun generell sikkerhetsinformasjon. Sikkerhetsinformasjon som gjelder kun for en spesifikk oppgave, er inkludert i prosedyren for den oppgaven.

Kosmos System er ansett for å være medisinsk utstyr. Denne enheten er beregnet for bruk av eller etter ordre fra og under tilsyn av en autorisert lege som er kvalifisert til å lede bruken av enheten.



Rapporter enhver alvorlig sikkerhetshendelse som oppstår i forhold til ultralydssystemet til EchoNous og til den kompetente myndigheten i landet der brukeren og/eller pasienten er etablert.

### Resirkulering og kassering




EchoNous er forpliktet til å bidra til å beskytte det naturlige miljøet, ikke bare gjennom å støtte fortsatt sikker og effektiv bruk av enhetene, men også gjennom å kommunisere informasjon om riktig kassering av enhetene ved slutten av levetiden.

Utstyr kan inneholde materialer som utgjør en risiko for miljøet hvis det ikke kasseres på riktig måte. Når en enhet har nådd slutten av sin levetid, kast den på riktig måte ved å følge anbefalingene nedenfor.






Kosmos Bridge inneholder litiumion-batterier, og systemet bør kasseres på en miljømessig ansvarlig måte i samsvar med lokale, statlige, provinsielle og/eller nasjonale forskrifter. EchoNous anbefaler å bringe Kosmos elektronisk utstyr til et gjenvinningssenter som spesialiserer seg på resirkulering og avhending av elektronisk utstyr. I tilfeller der en Kosmos-komponent har blitt utsatt for biologisk farlig materiale, anbefaler EchoNous bruk av beholdere for biologisk farlig avfall i samsvar med lokale, statlige, provinsielle, og / eller nasjonale forskrifter til avhending. Slike Kosmos-komponenter bør bringes til en avfallsstasjon som er spesialisert på kassering av biologisk farlig avfall.

	<p>Ikke brenn opp eller kast Kosmos i vanlig husholdningsavfall etter endt levetid. Litiumionbatteriet er en potensiell miljø- og brannfare.</p>
	<p>Litiumionbatteriet inne i Kosmos Bridge kan eksplodere hvis det eksponeres for svært høye temperaturer. Ikke destruer dette apparatet ved å forbrenne eller brenne det. Returner apparatet til EchoNous eller nærmeste forhandler for kassering.</p>






## Etikettsymboler

Symbol	EchoNous-beskrivelse	SDO-tittel Referansenummer Standard
	Angir apparatprodusenten. Angir produsentens navn og adresse	Produsent Se nr. 5.1.1 ISO 15223-1 Medisinsk utstyr – Symboler for medisinsk utstyr til bruk på etiketter, som merking og til informasjon – Del 1: Generelle krav
<b>REF</b>	Dele- eller modellnummer	Katalognummer Se nr. 5.1.6 ISO 15223-1 Medisinsk utstyr – Symboler for medisinsk utstyr til bruk på etiketter, som merking og til informasjon – Del 1: Generelle krav
	Produksjonsdato	Produksjonsdato Se nr. 5.1.3 ISO 15223-1 Medisinsk utstyr – Symboler for medisinsk utstyr til bruk på etiketter, som merking og til informasjon – Del 1: Generelle krav
<b>LOT</b>	Partikode	Partikode Ref.nr. 5.1.5 ISO 15223-1 Medisinsk utstyr – Symboler for medisinsk utstyr til bruk på etiketter, som merking og til informasjon – Del 1: Generelle krav
<b>SN</b>	Serienummer	Serienummer Ref.nr. 5.1.7 ISO 15223-1 Medisinsk utstyr – Symboler for medisinsk utstyr til bruk på etiketter, som merking og til informasjon – Del 1: Generelle krav
 = 24.5 kg	Utstyrsmasse, inkludert trygg arbeidslast. Brukt i samsvar med IEC 60601-1, kl. 7.2.21.	Ingen

## Sikkerhet

Symbol	EchoNous-beskrivelse	SDO-tittel Referansennummer Standard
	<p>UL-klassifisert.</p> <p>Medisinsk – Generelt medisinsk utstyr om elektrisk støt, brann og mekaniske farer kun i samsvar med ANSI/AAMI ES 60601-1 (2005) + AMD (2012) / CAN/CSA-C22.2 nr. 6060-1 (2008) + (2014).</p> <p>E509516</p>	Ingen
	Se bruksanvisning	<p>Instruksjoner for bruk</p> <p>Se nr. D.1-11</p> <p>IEC 60601-1</p> <p>Medisinsk elektrisk utstyr – Del 1: Generelle krav for grunnleggende sikkerhet og vesentlig ytelse</p>
	Sikkerhetsadvarsler identifiseres med dette merket på apparatet.	<p>Forsiktig</p> <p>Se nr. D.1-10</p> <p>IEC 60601-1</p> <p>Medisinsk elektrisk utstyr – Del 1: Generelle krav for grunnleggende sikkerhet og vesentlig ytelse</p>
	Indikerer at elementet er et medisinsk utstyr	<p>Ref.nr. 5.7.7</p> <p>ISO 15223-1</p> <p>Medisinsk utstyr – Symboler for medisinsk utstyr til bruk på etiketter, som merking og til informasjon – Del 1: Generelle krav</p>
	<p>Angir den godkjente representanten i Det europeiske fellesskap/Den europeiske union</p> <p>Merk: Symbolet ledsages av navnet og adressen til den autoriserte representanten.</p>	<p>Se nr. 5.1.2</p> <p>ISO 15223-1</p> <p>Medisinsk utstyr – Symboler for medisinsk utstyr til bruk på etiketter, som merking og til informasjon – Del 1: Generelle krav</p>

## Sikkerhet

Symbol	EchoNous-beskrivelse	SDO-tittel Referansennummer Standard
	CE-merking  Angir at et utstyr er i samsvar med gjeldende krav fastsatt i EUs MDR 2017/745 og annet gjeldende harmoniseringsregelverk i Den europeiske union	EU MDR 2017/745  Artikkel 2 (43)
	Angir direkte strøm	Likestrøm  Se nr. D.1-4  IEC 60601-1  Medisinsk elektrisk utstyr – Del 1: Generelle krav til grunnleggende sikkerhet og vesentlig ytelse
	Ikke kassere dette produktet i vanlig avfall eller søppelfylling. Se lokale bestemmelser om kassering	Separat oppsamlingsvedlegg IX  Avfall av elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE)  Europaparlamentsdirektiv 2012/19/EU
	Representant i Sveits	Symbol for representant i Sveits  MU600_00_016e_MB
	Samsvar for Storbritannia vurdert	Symbol for at samsvar for Storbritannia er vurdert.  MHRA Department of Business, Energy & Industrial Strategy, 31. desember 2020

## Kontaktinformasjon

### USA



EchoNous Inc.  
8310 154th Avenue NE  
Building B, Suite 200  
Redmond, WA 98052

**Teknisk støtte** (gratisnummer): (844) 854 0800

**Salg** (gratisnummer): (844) 854 0800

**E-post (støtte)**: support@EchoNous.com

**Nettsted**: www.EchoNous.com

**Telefon**: 844-854-0800

**Faks**: 425-242-5553

**E-post (firma)**: info@echonous.com

### EØS



Autorisert representant  
Advena Ltd  
Tower Business Centre  
2nd Flr, Tower Street  
Swatar, BKR 4013  
Malta



### Autorisert representant i Sveits



QUNIQUE GmbH  
Bahnhofweg 17  
5610-Wohlen  
Sveits

### Ansvarlig person i Storbritannia

QServe Group UK, Ltd  
49 Greek St, London W1D 4EG,  
Storbritannia

### **Australsk sponsor**

LC & Partners Pty Ltd  
Level 32, 101 Miller Street  
North Sydney, NSW, 2060  
Australia  
Tlf.: +61 2 9959 2400

### **Autorisert representant i Brasil**

Detentor da Notificação:  
VR Medical Importadora e Distribuidora de Produtos Médicos Ltda  
Rua Batataes no 391, conjuntos 11, 12 e 13 - Jardim Paulista  
São Paulo - SP - 01423-010

**CNPJ:** 04.718.143/0001-94

**SAC:** 0800-7703661

**Farm. Resp:** Cristiane AP. de Oliveira Aguirre – CRF/SP: 21.079

**Notificação ANVISA no:** 80102519147

Suporte ao cliente da EchoNous  
Entre em contato com o suporte ao cliente:

**Telefone:** 844-854-0800

**Fax:** 425-242-5553

**E-mail:** info@echonous.com

**Site:** www.echonous.com

### **Fabricante:**

EchoNous, Inc.  
8310 154th Ave NE, Edifício B, Suíte 200  
Redmond, WA 98052  
Estados Unidos da América

**País de Origem:** Estados Unidos da América

**ANATEL:** 00430-22-14521

### **Utpekt innehaver av markedsgodkjenning:**

販売名：超音波画像診断装置 KOSMOS Series Plus  
管理医療機器  
特定保守管理医療機器  
一般の名称：汎用超音波画像診断装置（JMDNコード：40761000）  
認証番号：306AIBZI00001000  
外国指定高度管理医療機器製造等事業者：ECHONOUS, INC.（米国）  
選任製造販売業者：有限会社ユーマンネットワーク  
2-7-4 Aomi, Koto-ku, the SOHO  
Tokyo, 135-0064 Japan  
TEL: 03 (5579) 6773